



**MINISTRY OF SOCIAL
DEVELOPMENT**
TE MANATŪ WHAKAHIATO ORA

27 September 2023

Nic Lane

fyi-request-23880-7de66557@requests.fyi.org.nz

Tēnā koe Nic Lane

On 18 August 2023, you emailed the Ministry of Social Development (the Ministry) requesting, under the Official Information Act 1982 (the Act), the following information:

- *Are you able to supply communications between your Alternative Formats staff and those at People First NZ / Make it Easy. Regarding requested translations via Creative New Zealand over the last 21 months.*

On 29 August 2023, you agreed to refine your request, as the original timeframe and scope were broad in nature and likely to require manual collation. Your refined request is as follows:

- *From 5 September 2022 and regarding translations of legal documents, such as Creative New Zealand's funding agreement.*

On 15 September 2023, the Ministry contacted you to advise more time was required to respond to your request, with a new due date of 29 September 2023.

The document table in the **Appendix** outlines the documents provided to you.

Information not directly concerning translations of legal documents has been marked as out of scope.

Please note, some information is withheld under section 9(2)(a) of the Act in order to protect the privacy of natural persons. The need to protect the privacy of these individuals outweighs any public interest in the release of the information.

The principles and purposes of the Official Information Act 1982 under which you made your request are:

- to create greater openness and transparency about the plans, work and activities of the Government,

- to increase the ability of the public to participate in the making and administration of our laws and policies and
- to lead to greater accountability in the conduct of public affairs.

This Ministry fully supports those principles and purposes. The Ministry therefore intends to make the information contained in this letter and any attached documents available to the wider public. The Ministry will do this by publishing this letter and attachments on the Ministry's website. Your personal details will be deleted, and the Ministry will not publish any information that would identify you as the person who requested the information.

If you wish to discuss this response with us, please feel free to contact OIA_Requests@msd.govt.nz.

If you are not satisfied with this response, you have the right to seek an investigation and review by the Ombudsman. Information about how to make a complaint is available at www.ombudsman.parliament.nz or 0800 802 602.

Ngā mihi nui



Dwina Dickinson
Group General Manager
System Performance and Improvement

Appendix – Document table

Number	Document title	Released in full or part	Withholding ground (if applicable)
1	Email – 20230607 – MSD advise of Easy Read document request from Creative NZ	Released in part	Section 9(2)(a)
1.1	Attachment – CNZ Plain Language Funding Agreement for translation into EasyRead	Released in full	
1.2	Attachment – Creative New Zealand EasyRead request	Released in part	Section 9(2)(a)
2	Email – 20230607 – People First advise cannot translate legal documents	Released in part	Section 9(2)(a)
3	Email – 20230703 – MSD follow up about request	Released in part	Section 9(2)(a)
4	Email – 20230705 – People First further advice about translation of legal documents	Released in part	Section 9(2)(a)
5	Email – 20230706 – MSD response to People First	Released in part	Section 9(2)(a)

